

KONINKRIJK BELGIE.
-----ROYAUME DE BELGIQUE.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 22e juni 1982 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende wijziging van het ministerieel besluit van 29 juni 1973 tot inrichting van het bekwaamheidsexamen voor het ambt van operator bij de gerechtelijke identificatie", heeft de 23e juni 1982 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, le 22 juin 1982, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 29 juin 1973 organisant l'examen de capacité aux fonctions d'opérateur d'identification judiciaire", a donné le 23 juin 1982 l'avis suivant :

Het ontwerp van ministerieel besluit wijzigt artikel 7 van het ministerieel besluit van 29 juni 1973, dat het examen van operator bij de gerechtelijke identificatie vaststelt.

Dit ministerieel besluit vindt zijn rechtsgrond in artikel 5, § 1, 3°, van het koninklijk besluit van 15 januari 1973 betreffende de overgang van de Dienst gerechtelijke identificatie van het Ministerie van Justitie naar het commissariaat-generaal van de gerechtelijke politie bij de parketten, genomen in uitvoering van de artikelen 1 en 2 van de wet van 7 april 1919 tot instelling van gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten. Naar die wettelijke bepalingen dient te worden verwezen.

De aanhef worde dan ook ingeleid door de volgende tekst die het eerste lid zal vormen :

"Gelet op de wet van 7 april 1919 tot instelling van gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten, inzonderheid op de artikelen 1 en 2".

Voor een betere lezing van het nieuwe artikel 7 wordt volgende tekst aanbevolen :

"Artikel 7.-

Het examen van operator bij de gerechtelijke identificatie bestaat uit een schriftelijk theoretisch gedeelte en een praktisch gedeelte, waarvan de stof en het maximum van de punten hierna worden opgegeven :

I. Theoretisch gedeelte :

A .

B .

C .

D . 1° 2°

E .

40 punten

.../...

II. Praktisch gedeelte :

A. Leiding van de opstellers

1°

2°

3°

4°

5°

6°

20 punten

B. Behandeling van de sporen

1°

2°

3°

4°

5°

20 punten

C. Automatisering van de gerechtelijke identificatie

1.

a)

b)

2.

a)

b)

3.

a)

b)

40 punten".

Op te merken valt dat tussen beide versies geen overeenstemming bestaat voor

1) de proef "I" van het schriftelijk gedeelte

2) de proeven "3, A, a" en "3, C, b", eerste lid, van het praktisch gedeelte.

L'arrêté ministériel en projet modifie l'article 7 de l'arrêté ministériel du 29 juin 1973 organisant l'examen d'opérateur d'identification judiciaire.

Cet arrêté ministériel puise son fondement légal dans l'article 5, § 1er, 3°, de l'arrêté royal du 15 janvier 1973 relatif au transfert du Service d'identification judiciaire du Ministère de la Justice au commissariat général de la police judiciaire près les parquets, pris en exécution des articles 1er et 2 de la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets. Il y a lieu de faire référence à ces dispositions légales.

Il convient donc de commencer le préambule par le texte suivant qui en formerait l'alinéa 1er :

"Vu la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets, notamment les articles 1er et 2".

Afin d'en rendre la lecture plus aisée, il est recommandé de rédiger le nouvel article 7 comme suit :

"Article 7.-

L'examen d'opérateur d'identification judiciaire comprend une épreuve théorique écrite et une épreuve pratique, dont les matières et les maxima des points sont énumérés ci-après :

I. Epreuve théorique :

A.

B.

C.

D. 1° 2°

E.

40 points

.../...

II. Epreuve pratique :

A. Direction des rédacteurs

1°

2°

3°

4°

5°

6°

20 points

B. Traitement des traces

1°

2°

3°

4°

5°

20 points

C. Automatisation de l'identification judiciaire

1.

a)

b)

2.

a)

b)

3.

a)

b)

40 points".

.../...

On remarquera qu'il y a discordance entre les deux versions en ce qui concerne :

- 1) l'épreuve "I" de l'épreuve écrite
- 2) les épreuves "3, A, a" et "3, C, b", alinéa 1er, de l'épreuve pratique.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : G. BAETEMAN,
Messieurs :

A. VANDERSTICHELE,
Gh. TACQ,

S. FREDERICQ,

G. SCHRANS,

Mevrouw : M. BENARD,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. G. BOLAND, eerste
auditeur.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous
le contrôle de M. A. VANDER STICHELE

Le rapport a été présenté par
M. G. BOLAND, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD.

G. BAETEMAN.